

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 4

Fylke: Hordaland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Austheim

Emne: Baking

Bygdelag:

Oppskr. av: Larar Anton Lohsen

Gard:

(adresse): Synnevi

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. *eige røynsle*

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Korn og kvern.

SVAR

Alt kornet vart mala på bekkekvern-
er. I yngre i bygda har høgt gjele hand-
kvernet, men var der ein liten bekk så
var der kvern, gjele om ein ikkje fekk
mala mer enn ei sheppa mjøl om
dagen.

På dei gamle bekkekvernane mol ein
berre sam male mjøl. Ein turka kornet
heime på grua i ei stor gryte.

Det kornet var turka i kvernet og
vart ikkje mala så fint.

Kornslaget i baking på desse kantar
var hovre. Det var silis havreflakt-
brød og havrekaka.

2) Sams baking har ikkje vore gjend
på desse kantar. Førstnok var det
flinke baktevinger som vart nytte
i stor baking f. t. til gravferd og
bryllup.

Dei brødslag ein nytte mest i vår
bygd er røybrød og brød av sam-
male korn. Men for kring fidi i
sidan brukte ein mest flatbrød

og jødet kake. Bølet kaka var vanleg
 kost i jøbygdene ei lang tid. Det
 var jødetes og grynsmjøl. Berre tie sun-
 dags hadde ein røid tie å kjøpa eit eller
 to langbrøid hja bokaren, etles som hus-
 lyden var stor tid. Desse brøda vort kalla
 hstovskjellingsbrøid.

Tie jule vort det boka hordens lefser
 og seinare kom nordlands lefsene.
 Fjekk reiske mykje tie Nordland ja sild-
 ferke om simaen, og sileis vort nord-
 lands lefsene kjende.

Flatbrøid vort like eins tie kvordags
 og helg og det var ikkje skilnad ja
 husbond og tenar.

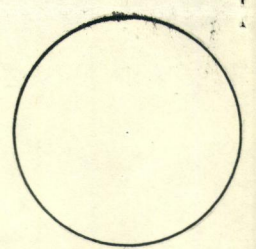
Leiv er det som vort sklikt ja
 ei rund bakes te hella. Ja liven var
 sklikt vort han brøtt antan, to eller
 fire. Skykka vort kalla ein halv leiv
 eller ein fjerdedels leiv.

Skive vort kalla eit skykke av eit
 brøid

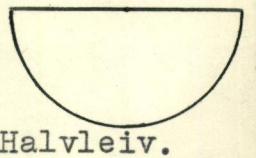
Lefse vort laga berre i eit kelle hov,
 serleg tie jule. Det var ikkje sketskeleg
 jule utan ein hadde lefse. I sume
 hov og sa tie reisekost.

Alt flat brøid vort brøtt antan ein
 å det med det same eller det vort
 liggande lenge.

I den tid som ganale fjekk hus sa
 hadde ein ikkje bokaromn ja desse kantar.
 Det meste vort sklikt ja hella i
 gruva, men sume nytta skundom
 ei gryte. Brøda vort da kalla grytbrøid

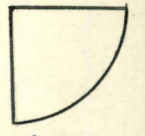


1



2

Halvleiv.



3

Kvartleiv.

Teikna ut etter
 papirmynster
 som ligg ved
 svaret.

Mars 1951.
 R.F.